



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 1 Ιουνίου 2018
(OR. en)

9643/18

**Διοργανικός φάκελος:
2018/0186 (CNS)**

**COCON 9
VISA 134
FREMP 90**

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	31 Μαΐου 2018
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2018) 358 final
Θέμα:	Πρόταση ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέσπιση προσωρινού ταξιδιωτικού εγγράφου της ΕΕ και για την κατάργηση της απόφασης 96/409/ΚΕΠΠΑ

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2018) 358 final.

σνημμ.: COM(2018) 358 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 31.5.2018
COM(2018) 358 final

2018/0186 (CNS)

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για τη θέσπιση προσωρινού ταξιδιωτικού εγγράφου της ΕΕ και για την κατάργηση της
απόφασης 96/409/ΚΕΠΠΑ**

{SEC(2018) 263 final} - {SWD(2018) 272 final} - {SWD(2018) 273 final}

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Το δικαίωμα στην ίση μεταχείριση όσον αφορά την προξενική προστασία είναι ένα από τα ειδικά δικαιώματα που χορηγούνται από τις Συνθήκες στους πολίτες της ΕΕ με βάση την ιθαγένεια της ΕΕ. Οι πολίτες της ΕΕ έχουν το δικαίωμα να ζητήσουν βοήθεια από την πρεσβεία ή το προξενείο οποιουδήποτε κράτους μέλους της ΕΕ, εάν χρειάζονται βοήθεια εκτός της ΕΕ και δεν υπάρχει πρεσβεία ή προξενείο από το δικό τους κράτος μέλος για να τους βοηθήσει (δηλαδή εάν είναι «μη αντιπροσωπευόμενοι»¹). Τα κράτη μέλη πρέπει να παρέχουν συνδρομή στους μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες της ΕΕ υπό τους ίδιους όρους που παρέχουν και στους υπηκόους τους. Το δικαίωμα αυτό, το οποίο κατοχυρώνεται στο άρθρο 20 παράγραφος 2 στοιχείο γ) και στο άρθρο 23 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) και στο άρθρο 46 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ο Χάρτης»), αποτελεί έκφραση της αλληλεγγύης της ΕΕ και ένα από τα πρακτικά οφέλη που έχει η ιδιότητα του πολίτη της ΕΕ. Αποτελεί καλό παράδειγμα του τρόπου με τον οποίο η ΕΕ μπορεί να έρθει πιο κοντά στους πολίτες της, πράγμα που αποτελεί προτεραιότητα της Επιτροπής².

Μια μορφή συνδρομής που παρέχεται σε μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες είναι η έκδοση προσωρινών ταξιδιωτικών εγγράφων («ΠΤΕ»). Τα ΠΤΕ είναι έγγραφα που χορηγούνται σε πολίτες όταν τα διαβατήριά τους ή τα ταξιδιωτικά τους έγγραφα έχουν χαθεί, κλαπεί ή καταστραφεί ή δεν είναι διαθέσιμα προσωρινά. Το 1996 η απόφαση 96/409/ΚΕΠΠΑ³ θέσπισε ένα ομοιόμορφο προσωρινό ταξιδιωτικό έγγραφο (το «ΠΤΕ της ΕΕ»), το οποίο εκδίδεται από τα κράτη μέλη για μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες της ΕΕ σε τρίτες χώρες (δηλαδή σε χώρες εκτός ΕΕ).

Τα ΠΤΕ αποτελούν το συχνότερο είδος βοήθειας που παρέχεται από τα κράτη μέλη σε μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες της ΕΕ που βρίσκονται σε κατάσταση κινδύνου σε τρίτες χώρες⁴ και είναι απαραίτητα για την ασφαλή επιστροφή των εν λόγω πολιτών στη χώρα τους. Στο πλαίσιο αυτό, οι πολίτες της ΕΕ μπορούν να βασίζονται στην προστασία που απορρέει από το καθεστώς τους ως πολιτών της ΕΕ σε τρίτες χώρες.

¹ Βλέπε επίσης το άρθρο 6 της οδηγίας (ΕΕ) 2015/637 του Συμβουλίου, της 20ής Απριλίου 2015, περί των μέτρων συντονισμού και συνεργασίας προς διευκόλυνση της προξενικής προστασίας για μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες της Ένωσης σε τρίτες χώρες και την κατάργηση της απόφασης 95/553/ΕΚ, (ΕΕ L 106 της 24.4.2015, σ. 1).

² https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/juncker-political-guidelines-speech_el.pdf

³ Απόφαση 96/409/ΚΕΠΠΑ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 1996, περί θεσπίσεως του προσωρινού ταξιδιωτικού εγγράφου (ΕΕ L 168 της 6.7.1996, σ. 4).

⁴ Σύμφωνα με την έκθεση του 2017 για την ιθαγένεια της ΕΕ [COM(2017) 30 final/2], η «έκδοση προσωρινών ταξιδιωτικών εγγράφων αποτελεί στην πράξη τη συχνότερη μορφή βοήθειας που χορηγείται από τα κράτη μέλη σε μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες της ΕΕ (ποσοστό άνω του 60 % του συνόλου των περιπτώσεων)». Σε απόλυτες τιμές, ο αριθμός των ΠΤΕ της ΕΕ που εκδίδονται είναι σχετικά μικρός. Οι ετήσιοι αριθμοί έχουν υπολογιστεί στα περίπου 320 σε χώρες εκτός της ΕΕ και στα 250 σε χώρες της ΕΕ. Εκτιμάται ότι σε ακόμη 400-500 μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες εκδίδονται ετησίως εθνικά ΠΤΕ αντί για τον μορφότυπο του ΠΤΕ της ΕΕ. Ωστόσο, τα αριθμητικά στοιχεία για τα ΠΤΕ της ΕΕ είναι αποσπασματικά και πιθανώς υποεκτιμώνται, δεδομένου ότι δεν συλλέγουν επί του παρόντος όλα τα κράτη μέλη ακριβή στατιστικά στοιχεία σχετικά με τα ΠΤΕ της ΕΕ (περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στην αξιολόγηση που συνοδεύει την παρούσα πρόταση).

Έχουν περάσει πλέον 20 χρόνια από την καθιέρωση των ΠΤΕ της ΕΕ και είναι αναγκαίο να επικαιροποιηθούν οι κανόνες της απόφασης 96/409/ΚΕΠΠΑ καθώς και ο μορφότυπος του ΠΤΕ της ΕΕ. Οι πρόσφατες αλλαγές στους κανόνες της ΕΕ για την προξενική προστασία δεν αποτυπώνονται στην απόφαση 96/409/ΚΕΠΠΑ και το ΠΤΕ της ΕΕ στη σημερινή του μορφή δεν είναι προσαρμοσμένο στο τρέχον παγκόσμιο περιβάλλον ασφαλείας.

Ένα ζήτημα που προκαλεί ιδιαίτερη ανησυχία είναι ότι ο τρέχων μορφότυπος του ΠΤΕ της ΕΕ δεν είναι επαρκώς διαχρονικός. Δεν λαμβάνει υπόψη τις βελτιώσεις όσον αφορά την ασφάλεια των ταξιδιωτικών εγγράφων και δεν παρέχει επαρκή προστασία έναντι της απάτης και της παραποίησης. Αυτό οδήγησε σε κατακερματισμό της χρήσης του ΠΤΕ της ΕΕ σε ολόκληρη την Ένωση. Ορισμένα κράτη μέλη δεν χρησιμοποιούν πλέον τον ομοιόμορφο μορφότυπο του ΠΤΕ της ΕΕ, λόγω ανησυχιών σχετικά με τα χαρακτηριστικά ασφαλείας του.

Επιπλέον, η απόφαση 96/409/ΚΕΠΠΑ δεν ευθυγραμμίζεται με την οδηγία (ΕΕ) 2015/637 του Συμβουλίου⁵. Η εν λόγω οδηγία, την οποία τα κράτη μέλη ήταν υποχρεωμένα να μεταφέρουν στο εθνικό δίκαιο έως την 1η Μαΐου 2018, διέπει την προξενική προστασία για τους μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες εν γένει και, ως εκ τούτου, περιλαμβάνει επίσης κανόνες που ισχύουν για την έκδοση των ΠΤΕ της ΕΕ. Τέλος, ορισμένα χαρακτηριστικά σχεδιασμού του ομοιόμορφου μορφότυπου του ΠΤΕ (π.χ. η έλλειψη χώρου για την τοποθέτηση θεώρησης διέλευσης από τρίτες χώρες) μειώνουν τις πιθανότητες να γίνουν τα ΠΤΕ της ΕΕ αποδεκτά από τρίτες χώρες.

Η παρούσα πρόταση ακολουθεί την πρόσκληση του Συμβουλίου να υποβληθεί πρόταση για την ανάπτυξη ενός νέου ΠΤΕ της ΕΕ που θα περιέχει χαρακτηριστικά ασφαλείας σύμφωνα με τις τρέχουσες πρακτικές, επικαιροποιώντας τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στην απόφαση 96/409/ΚΕΠΠΑ⁶.

Στο σχέδιο δράσης της για την ασφάλεια των εγγράφων του Δεκεμβρίου του 2016⁷ και στην ανακοίνωσή της του 2016 με τίτλο «Ενίσχυση της ασφάλειας σε έναν κόσμο σε διαρκή κίνηση: βελτιωμένη ανταλλαγή πληροφοριών για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και ισχυρότερα εξωτερικά σύνορα»⁸, η Επιτροπή εξέτασε το ζήτημα της απάτης σχετικά με τα ταξιδιωτικά έγγραφα, τόνισε την ανάγκη για ασφαλή ταξιδιωτικά έγγραφα και δεσμεύτηκε να διερευνήσει δυνατότητες για την ενίσχυση των χαρακτηριστικών ασφαλείας των ΠΤΕ. Επιπλέον, στην έκθεση του 2017 για την ιθαγένεια⁹, η Επιτροπή ανέλαβε τη δέσμευση να διερευνήσει τις δυνατότητες εκσυγχρονισμού των κανόνων για τα ΠΤΕ για τους μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των χαρακτηριστικών ασφαλείας του κοινού μορφότυπου του ΠΤΕ της ΕΕ, ώστε να εξασφαλιστεί ότι οι πολίτες θα μπορούν να ασκούν πραγματικά το δικαίωμά τους σε προξενική προστασία.

Στα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με το σχέδιο δράσης¹⁰ και στην έκθεση του 2017 για την ιθαγένεια¹¹, το Συμβούλιο υπογράμμισε τη σημασία των ασφαλών ταξιδιωτικών

⁵ Οδηγία (ΕΕ) 2015/637 του Συμβουλίου, της 20ής Απριλίου 2015, περί των μέτρων συντονισμού και συνεργασίας προς διευκόλυνση της προξενικής προστασίας για μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες της Ένωσης σε τρίτες χώρες και την κατάργηση της απόφασης 95/553/ΕΚ (ΕΕ L 106 της 24.4.2015, σ. 1).

⁶ <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-5287-2011-INIT/el/pdf>

⁷ COM(2016) 790 final.

⁸ COM(2016) 602 final.

⁹ COM(2017) 30 final/2.

¹⁰ Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με το σχέδιο δράσης της Επιτροπής για την ενίσχυση της ευρωπαϊκής απόκρισης στην απάτη σχετικά με τα ταξιδιωτικά έγγραφα, τα οποία εγκρίθηκαν στις 27 Μαρτίου 2017 <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-7696-2017-INIT/el/pdf>

εγγράφων και εγγράφων ταυτότητας για την αντιμετώπιση του φαινομένου της απάτης σχετικά με ταξιδιωτικά έγγραφα. Στα συμπεράσματά του, το Συμβούλιο κάλεσε επίσης την Επιτροπή να εξασφαλίσει την κατάλληλη συνέχεια.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο ψήφισμά του σχετικά με την έκθεση 2017 για την ιθαγένεια της ΕΕ¹², κάλεσε την Επιτροπή να υποβάλει πρόταση για έναν νέο, πιο ασφαλή μορφότυπο για το ΠΤΕ της ΕΕ.

Το πρόγραμμα εργασίας της Επιτροπής για το 2018¹³ περιλαμβάνει την επανεξέταση της πρότασης οδηγίας του Συμβουλίου για την αντικατάσταση της απόφασης για τη θέσπιση προσωρινού ταξιδιωτικού εγγράφου (REFIT). Σκοπός της επανεξέτασης είναι ο εκσυγχρονισμός των κανόνων για τα προσωρινά ταξιδιωτικά έγγραφα για τους μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των χαρακτηριστικών ασφαλείας του κοινού μορφότυπου του ΠΤΕ της ΕΕ, ώστε να εξασφαλιστεί ότι οι πολίτες θα μπορούν να ασκούν πραγματικά το δικαίωμά τους για προξενική προστασία. Με την ενίσχυση των χαρακτηριστικών ασφαλείας του ΠΤΕ της ΕΕ, θα μειωθεί ο κίνδυνος παραποίησης και πλαστογράφησης, και με τον τρόπο αυτό θα καταπολεμηθεί η απάτη, καθώς και η παράνομη χρήση ταξιδιωτικών εγγράφων. Αυτό, με τη σειρά του, αναμένεται να στηρίξει την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του οργανωμένου εγκλήματος.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Κάθε πολίτης της ΕΕ που βρίσκεται στο έδαφος τρίτης χώρας στην οποία δεν αντιπροσωπεύεται το κράτος μέλος του οποίου είναι υπήκοος έχει δικαίωμα σε διπλωματική και προξενική προστασία από κάθε κράτος μέλος, υπό τους ίδιους όρους που ισχύουν και έναντι των υπηκόων του κράτους αυτού.

Για τον καθορισμό των μέτρων συνεργασίας και συντονισμού που είναι αναγκαία για τη διευκόλυνση της προξενικής προστασίας για μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες, το Συμβούλιο εξέδωσε το 2015 την οδηγία (ΕΕ) 2015/637. Η οδηγία (ΕΕ) 2015/637 περιέχει γενικούς κανόνες σχετικά με τα μέτρα για τη διευκόλυνση της προξενικής προστασίας για μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες. Το άρθρο 9 στοιχείο στ) αναφέρει ρητά ότι εφαρμόζεται επίσης για την έκδοση προσωρινών ταξιδιωτικών εγγράφων.

Ένας από τους στόχους της παρούσας πρότασης είναι η πλήρης ευθυγράμμιση των ειδικών κανόνων που ισχύουν για τα ΠΤΕ της ΕΕ με την οδηγία (ΕΕ) 2015/637. Όπου απαιτείται, η παρούσα πρόταση εξειδικεύει περαιτέρω τους γενικούς κανόνες που περιλαμβάνονται στην οδηγία (ΕΕ) 2015/637, για παράδειγμα όσον αφορά τη συνεργασία και τον συντονισμό μεταξύ των κρατών μελών κατά την επεξεργασία αίτησης για ΠΤΕ της ΕΕ. Η προτεινόμενη οδηγία δεν μεταβάλλει τα δικαιώματα που θεσπίζονται με την οδηγία (ΕΕ) 2015/637.

¹¹ Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την έκθεση του 2017 για την ιθαγένεια της ΕΕ, τα οποία εγκρίθηκαν στις 11 Μαΐου 2017 <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-9080-2017-INIT/el/pdf>.

¹² Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 2017 σχετικά με την έκθεση 2017 για την ιθαγένεια της ΕΕ: ενίσχυση των δικαιωμάτων των πολιτών σε μια Ένωση δημοκρατικής αλλαγής <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2017-0487+0+DOC+XML+V0//EL>.

¹³ https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/cwp_2018_annex_ii_en.pdf

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Τα ασφαλή και αξιόπιστα έγγραφα αποτελούν σημαντικό στοιχείο της διαχείρισης των συνόρων.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Η παρούσα πρόταση βασίζεται στο άρθρο 23 της ΣΛΕΕ, όπως και η οδηγία (ΕΕ) 2015/637 για την προξενική προστασία. Σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο της εν λόγω διάταξης, το Συμβούλιο, αποφασίζοντας σύμφωνα με ειδική νομοθετική διαδικασία και μετά από διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, μπορεί να εκδίδει οδηγίες για τη λήψη μέτρων συντονισμού και συνεργασίας που απαιτούνται για να διευκολυνθεί η προξενική προστασία για τους μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες της ΕΕ. Η διάταξη αυτή ισχύει για όλα τα κράτη μέλη.

Η πρόταση αποσκοπεί στη λήψη των μέτρων που απαιτούνται για τη διευκόλυνση της προξενικής προστασίας για το συχνότερο είδος προξενικής συνδρομής που παρέχεται σε μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες, και συγκεκριμένα για την έκδοση προσωρινών ταξιδιωτικών εγγράφων. Ο στόχος αυτός επιδιώκεται να επιτευχθεί με την καθιέρωση μιας τυποποιημένης διαδικασίας συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών για την έκδοση προσωρινών ταξιδιωτικών εγγράφων σε ενιαίο μορφότυπο, με βάση βελτιωμένα χαρακτηριστικά ασφαλείας. Με τον τρόπο αυτό, οι πολίτες θα μπορούν να ασκούν το δικαίωμά τους σε προξενική προστασία αποτελεσματικά και σε ένα πιο ασφαλές περιβάλλον.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Η έκδοση ΠΤΕ της ΕΕ έχει διασυνοριακή διάσταση, δεδομένου ότι αφορά την προστασία που παρέχεται από ένα κράτος μέλος σε πολίτες άλλου κράτους μέλους.

Ο τρέχων μορφότυπος των ΠΤΕ της ΕΕ όπως καθορίζεται στην απόφαση 96/409/ΚΕΠΠΑ πρέπει να επικαιροποιηθεί. Αλλαγές σε αυτόν τον μορφότυπο μπορούν να προταθούν μόνο από την Επιτροπή. Ένα ΠΤΕ της ΕΕ με επικαιροποιημένα χαρακτηριστικά ασφαλείας θα βελτιώσει τη συνολική ασφάλεια της ΕΕ, δεδομένου ότι τα εν λόγω έγγραφα επιτρέπουν στους κατόχους τους να διασχίζουν τα σύνορα της ΕΕ. Επιπλέον, η μεγαλύτερη χρήση του ομοιόμορφου μορφότυπου και τα εναρμονισμένα χαρακτηριστικά ασφαλείας θα αυξήσουν την αναγνώριση από τρίτες χώρες. Οι εν λόγω στόχοι δεν μπορούν να επιτευχθούν από τα κράτη μέλη μόνα τους.

Χωρίς επικαιροποιημένο ομοιόμορφο μορφότυπο του ΠΤΕ της ΕΕ, τα κράτη μέλη μπορεί να βασίζονται όλο και περισσότερο σε εθνικά ΠΤΕ για να συμμορφώνονται με την υποχρέωση που υπέχουν δυνάμει της Συνθήκης να παρέχουν προξενική προστασία σε μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες της ΕΕ υπό τους ίδιους όρους που ισχύουν και για τους δικούς τους υπηκόους. Αυτό δημιουργεί κίνδυνο κατακερματισμού μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τα χρησιμοποιούμενα έγγραφα και τις ακολουθούμενες διαδικασίες. Δημιουργεί επίσης τον κίνδυνο «άγρας προξενείου» (δηλαδή τον κίνδυνο να ζητούν οι πολίτες προσωρινά ταξιδιωτικά έγγραφα από ένα κράτος μέλος και όχι από άλλο επειδή τα έγγραφα ορισμένων κρατών μελών είναι ευρύτερα αναγνωρισμένα, φθηνότερα ή ευκολότερο να αποκτηθούν από εκείνα άλλων κρατών μελών).

- **Αναλογικότητα**

Το άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση ορίζει ότι η δράση της Ένωσης δεν υπερβαίνει τα απαιτούμενα για την επίτευξη των στόχων της Συνθήκης. Η επιλεγείσα μορφή για την παρούσα δράση της ΕΕ πρέπει να συμβάλει στην επίτευξη του στόχου της πρότασης και στην αποτελεσματικότερη δυνατή εφαρμογή της.

Η παρούσα πρόταση καθιστά υποχρεωτική τη χρήση των ΠΤΕ της ΕΕ για τους μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες εκτός της ΕΕ. Τα κράτη μέλη θα υποχρεούνται να εκδίδουν ΠΤΕ της ΕΕ στους μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες που πληρούν τις εφαρμοστέες προϋποθέσεις. Η πρόταση καλύπτει καταστάσεις που ήδη προβλέπονται από τη νομική υποχρέωση παροχής προξενικής προστασίας.

Η πρόταση αναβαθμίζει τα χαρακτηριστικά ασφαλείας του ΠΤΕ της ΕΕ στο πρότυπο που αναμένεται από τα κράτη μέλη και τις τρίτες χώρες. Το πράττει με βάση τα υφιστάμενα πρότυπα που έχουν θεσπιστεί στο πλαίσιο των θεωρήσεων ενιαίου τύπου¹⁴. Ως εκ τούτου, η πρόταση επιτρέπει τη χρήση για τα ΠΤΕ της ΕΕ εξοπλισμού που είναι ήδη διαθέσιμος στις πρεσβείες και τα προξενεία των κρατών μελών, γεγονός που περιορίζει την ανάγκη για νέο εξοπλισμό και νέα κατάρτιση.

- **Επιλογή της νομικής πράξης**

Σύμφωνα με το άρθρο 23 δεύτερο εδάφιο της ΣΛΕΕ, η προτεινόμενη πράξη είναι οδηγία.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Από την αξιολόγηση της απόφασης 96/409/ΚΕΠΠΑ προέκυψε ότι η έκδοση ΠΤΕ της ΕΕ υπήρξε αποτελεσματική όσον αφορά την παροχή ουσιαστικής βοήθειας σε πολίτες της ΕΕ που βρίσκονται σε κατάσταση κινδύνου σε τρίτες χώρες. Η αξιολόγηση διαπίστωσε επίσης ότι τα ΠΤΕ της ΕΕ επέδειξαν στην πράξη τα οφέλη που συνεπάγεται η ιθαγένεια της ΕΕ και ότι αναμένεται να παραμείνουν σημαντικά και στο μέλλον.

Ωστόσο, το νομικό πλαίσιο για τα ΠΤΕ της ΕΕ θα πρέπει να προσαρμοστεί ώστε να αντιμετωπιστούν ορισμένα ζητήματα εφαρμογής που εντοπίστηκαν κατά την αξιολόγηση. Ειδικότερα, οι εν λόγω προσαρμογές θα πρέπει να έχουν ως στόχο τη διασφάλιση της συνοχής με την οδηγία (ΕΕ) 2015/637 και τη βελτίωση των χαρακτηριστικών ασφαλείας του ΠΤΕ της ΕΕ στο πλαίσιο των μεταβαλλόμενων αναγκών ασφαλείας. Τα βασικά προβλήματα που εντοπίστηκαν κατά την αξιολόγηση είναι η κατακερματισμένη προσέγγιση στην έκδοση των ΠΤΕ (δεν χρησιμοποιούν όλα τα κράτη μέλη τον μορφότυπο του ΠΤΕ που θεσπίστηκε με την απόφαση 96/409/ΚΕΠΠΑ) και η αντίληψη που υπάρχει ότι τα ΠΤΕ της ΕΕ δεν γίνονται ευρέως αποδεκτά, η ανασφάλεια δικαίου, το ζήτημα των δυνατοτήτων επιβολής τους και οι ανησυχίες σχετικά με την ασφάλεια του κοινού μορφότυπου των ΠΤΕ. Η παρούσα πρόταση

¹⁴ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1683/95 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 1995, για την καθιέρωση θεώρησης ενιαίου τύπου, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1370 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2017, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1683/95 του Συμβουλίου για την καθιέρωση θεώρησης ενιαίου τύπου.

αποσκοπεί στην αντιμετώπιση των ζητημάτων που εντοπίστηκαν κατά την αξιολόγηση της απόφασης 96/409/ΚΕΠΠΑ.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Η διαδικασία διαβούλευσης συνδύασε εργαλεία ευρύτερης εμβέλειας, όπως μια δημόσια διαβούλευση, με πιο στοχοθετημένες διαβουλεύσεις και συζητήσεις με τα κράτη μέλη και τα ενδιαφερόμενα μέρη. Μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών που συμμετείχαν στη διαβούλευση περιλαμβάνονταν αρμόδιες αρχές των κρατών μελών· αποστολές των κρατών μελών σε τρίτες χώρες· αρχές τρίτων χωρών· εμπορικές ενώσεις (συμπεριλαμβανομένων ταξιδιωτικών πρακτόρων, αεροπορικών εταιρειών και ασφαλιστικών εταιρειών)· πολίτες και ομάδες πολιτών· και εμπειρογνώμονες από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης και τη Γραμματεία του Συμβουλίου. Οι απόψεις των εν λόγω ενδιαφερόμενων μερών ελήφθησαν υπόψη κατά την εκπόνηση της παρούσας πρότασης.

Λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα της διαδικασίας διαβούλευσης περιλαμβάνονται στο παράρτημα 2 της εκτίμησης επιπτώσεων που συνοδεύει την παρούσα πρόταση.

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνώσις**

Η Επιτροπή, βάσει της σχετικής σύμβασης-πλαίσιου, ανέθεσε την εκπόνηση μελέτης με θέμα «Αξιολόγηση υφιστάμενης πράξης της ΕΕ για ένα ευρωπαϊκό προσωρινό ταξιδιωτικό έγγραφο και εκτίμηση επιπτώσεων».

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Η εκτίμηση επιπτώσεων που συνοδεύει την παρούσα πρόταση έλαβε τη θετική γνώμη της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου, με ορισμένες προτάσεις για βελτίωση¹⁵. Η εκτίμηση επιπτώσεων εξέτασε διάφορες πιθανές επιλογές πολιτικής: διατήρηση της υφιστάμενης κατάστασης· θέσπιση μόνο μη δεσμευτικών μέτρων· κατάργηση της απόφασης 96/409/ΚΕΠΠΑ και εξάλειψη των ΠΤΕ της ΕΕ· νέα νομοθεσία που να καθιστά υποχρεωτικά τα ΠΤΕ της ΕΕ για όλους τους πολίτες της ΕΕ· νέα νομοθεσία για τη θέσπιση ΠΤΕ της ΕΕ με ενισχυμένα χαρακτηριστικά ασφαλείας· και νέα νομοθεσία για τη θέσπιση ΠΤΕ της ΕΕ με βιομετρικά στοιχεία.

Οι επιλογές της διατήρησης της υφιστάμενης κατάστασης ή της εξάλειψης των ΠΤΕ της ΕΕ κρίθηκαν μη ικανοποιητικές και μη αποδοτικές για την επίτευξη των στόχων. Η επιβολή υποχρεωτικών ΠΤΕ της ΕΕ για όλους τους πολίτες της ΕΕ κρίθηκε δυσανάλογη. Ομοίως, η λήψη μη δεσμευτικών μέτρων κρίθηκε ανεπαρκής χωρίς την ταυτόχρονη λήψη και δεσμευτικών μέτρων. Ωστόσο, μη δεσμευτικά μέτρα θα πρέπει να συνοδεύουν την επιλογή που επελέγη τελικά, για να βοηθήσουν στην εφαρμογή της.

Από τις δύο επιλογές που απαιτούν νέα νομοθεσία, η επιλογή για τη θέσπιση ΠΤΕ της ΕΕ με ενισχυμένα χαρακτηριστικά ασφαλείας κρίθηκε προτιμητέα από τη θέσπιση ΠΤΕ της ΕΕ με βιομετρικά στοιχεία, κυρίως για λόγους οικονομικής αποδοτικότητας και αναλογικότητας. Ειδικότερα, ενώ η πρώτη επιλογή προβλέπει τη χρήση του υφιστάμενου εξοπλισμού που χρησιμοποιείται για την εκτύπωση των ενιαίου τύπου θεωρήσεων, η δεύτερη επιλογή θα απαιτούσε την εγκατάσταση εξοπλισμού που θα μπορούσε να τυπώνει βιομετρικές

¹⁵ Η γνώμη της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση: <http://ec.europa.eu/transparency/regdoc/?fuseaction=ia&language=el>

πληροφορίες. Αυτό θα οδηγούσε πιθανώς σε σημαντικό κόστος για τα κράτη μέλη και τους πολίτες.

Η προτιμώμενη επιλογή αναμένεται να αποφέρει οφέλη σε διάφορους τομείς. Οι μη αντιπροσωπευόμενοι πολίτες της ΕΕ που έχουν ανάγκη ΠΤΕ της ΕΕ θα είναι σε θέση να το από τα προξενία όλων των κρατών μελών σύμφωνα με μια εξορθολογισμένη διαδικασία που βασίζεται στην οδηγία (ΕΕ) 2015/637. Θα επωφελούνται από το δικαίωμα σε ΠΤΕ της ΕΕ σε περισσότερες περιπτώσεις από εκείνες που προβλέπονται στην ισχύουσα απόφαση για τα ΠΤΕ της ΕΕ. Θα επωφελούνται επίσης από σαφέστερες διαδικασίες έκδοσης και προθεσμίες.

Τα κράτη μέλη και η ΕΕ θα επωφεληθούν από τα βελτιωμένα χαρακτηριστικά ασφαλείας του νέου ΠΤΕ της ΕΕ. Η αυξημένη χρήση του νέου εγγράφου έχει τη δυνατότητα να αυξήσει την αποδοχή του από τρίτες χώρες, ενώ η υιοθέτηση επικαιροποιημένων προτύπων για τη μηχαναγνωσιμότητα αναμένεται να έχει ως αποτέλεσμα τη διευκόλυνση της επεξεργασίας στα σύνορα. Η αυξημένη αναγνώριση από τρίτες χώρες θα βοηθά τους μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες να εξοικονομήσουν χρήματα μειώνοντας την ανάγκη για επιπλέον διαμονή σε ξενοδοχείο και εναλλακτικές ταξιδιωτικές ρυθμίσεις. Ένας πιο ασφαλής μορφότυπος ΠΤΕ της ΕΕ, πολύγλωσσος και παραγόμενος σε επίπεδο ΕΕ, μπορεί επίσης να αποτελεί αποδοτική ως προς το κόστος εναλλακτική λύση για τα κράτη μέλη που εξετάζουν την αντικατάσταση παρωχημένων εθνικών ΠΤΕ. Τέλος, η Επιτροπή θα είναι σε θέση να επιβάλλει την τήρηση της νέας νομοθεσίας για τα ΠΤΕ της ΕΕ και να παρακολουθεί την εφαρμογή της.

- **Καταλληλότητα του κανονιστικού πλαισίου και απλούστευση**

Η πρωτοβουλία περιλαμβάνεται στο πρόγραμμα εργασίας της Επιτροπής για το 2018 στο πλαίσιο των πρωτοβουλιών για τη βελτίωση της καταλληλότητας και της αποδοτικότητας του κανονιστικού πλαισίου (REFIT) στον τομέα της δικαιοσύνης και των θεμελιωδών δικαιωμάτων με βάση την αμοιβαία εμπιστοσύνη¹⁶. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή εξέτασε τις δυνατότητες απλούστευσης και μείωσης του φόρτου.

Η πρόταση αποσκοπεί στον εξορθολογισμό της διαδικασίας έκδοσης των ΠΤΕ της ΕΕ, ώστε να επιτευχθεί μείωση του φόρτου για τις δημόσιες διοικήσεις και τους πολίτες που βρίσκονται σε κατάσταση ανάγκης λόγω της απώλειας ταξιδιωτικών εγγράφων. Ταυτόχρονα, η πρόταση ενισχύει τα χαρακτηριστικά ασφαλείας του ΠΤΕ της ΕΕ, δεδομένου ότι μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την είσοδο στην επικράτεια της ΕΕ. Για τον σκοπό αυτό, η πρόταση βασίζεται σε υφιστάμενο εξοπλισμό και τεχνογνωσία που έχει αποκτηθεί στο πλαίσιο των αυτοκόλλητων θεωρήσεων. Ένα ομοιόμορφο και ασφαλέστερο ΠΤΕ της ΕΕ μπορεί να μειώσει το κόστος και την αναστάτωση για τους πολίτες και τις επιχειρήσεις (για παράδειγμα, τις αεροπορικές εταιρείες) βελτιώνοντας την αποδοχή από τρίτες χώρες και την επεξεργασία στα εξωτερικά σύνορα της ΕΕ.

Τα στοιχεία απλούστευσης εκτιμώνται σε 93 000 ευρώ ετησίως για τους πολίτες. Λόγω της έλλειψης αξιόπιστων στοιχείων, η πιθανή εξοικονόμηση πόρων για τις επιχειρήσεις και τις συννοριακές αρχές δεν έχει ποσοτικοποιηθεί.

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Η παρούσα πρόταση θέτει σε εφαρμογή το θεμελιώδες δικαίωμα των πολιτών της ΕΕ σε διπλωματική και προξενική προστασία, που κατοχυρώνεται από το άρθρο 46 του Χάρτη.

¹⁶ https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/cwp_2018_annex_ii_en.pdf

Η πρόταση αφορά επίσης το άρθρο 7 του Χάρτη σχετικά με τον σεβασμό της ιδιωτικής ζωής και το άρθρο 8 σχετικά με το δικαίωμα προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα των πολιτών, καθώς και η συλλογή, η πρόσβαση και η χρήση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα περιορίζουν το δικαίωμα στην ιδιωτική ζωή και το δικαίωμα στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα βάσει του Χάρτη. Η παρέμβαση στα εν λόγω θεμελιώδη δικαιώματα πρέπει να δικαιολογείται¹⁷.

Όσον αφορά το δικαίωμα στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την προστασία των δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας των δεδομένων, ισχύουν οι σχετικοί κανόνες της ΕΕ¹⁸. Δεν προβλέπεται καμία παρέκκλιση από το καθεστώς προστασίας των δεδομένων. Τα κράτη μέλη πρέπει να εφαρμόζουν σαφείς κανόνες, προϋποθέσεις και διασφαλίσεις σύμφωνα με τους κανόνες της ΕΕ για την προστασία των δεδομένων, ανάλογα με την περίπτωση. Η παρούσα πρωτοβουλία δεν παρέχει τη νομική βάση για την αποθήκευση των δεδομένων που θα συλλέγονται στο πλαίσιο αυτής ή για τη χρήση των δεδομένων αυτών για σκοπούς άλλους από την επαλήθευση της ταυτότητας του αιτούντος, την εκτύπωση της αυτοκόλλητης ετικέτας του ΠΤΕ της ΕΕ και τη διευκόλυνση του ταξιδιού του συγκεκριμένου προσώπου. Κάθε τέτοια αποθήκευση δεδομένων θα πρέπει να συμμορφώνεται με τους κανόνες προστασίας δεδομένων που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679. Η υποχρεωτική αναγραφή των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του αιτούντος, συμπεριλαμβανομένης της εικόνας του προσώπου του, στην αυτοκόλλητη ετικέτα, καθώς και η διαβίβασή τους στο κράτος μέλος ιθαγένειας για τους σκοπούς της εξακρίβωσης της ταυτότητας του αιτούντος θα εφαρμόζονται υπό κατάλληλες εγγυήσεις.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της ΕΕ.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Λαμβανομένου υπόψη του περιορισμένου αριθμού των ΠΤΕ της ΕΕ που εκδίδουν τα κράτη μέλη, είναι σημαντικό να υιοθετηθεί μια ρεαλιστική προσέγγιση για την παρακολούθηση της εφαρμογής της πρότασης και να μην επιβαρυνθούν υπέρμετρα οι εθνικές αρχές. Τα κράτη μέλη καλούνται να παρέχουν στην Επιτροπή πληροφορίες για περιορισμένο αριθμό βασικών

¹⁷ Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθόρισε τα κριτήρια που δικαιολογούν μια τέτοια παρέμβαση στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2252/2004 του Συμβουλίου, στην υπόθεση C-291/12 *Schwarz κατά Stadt Bochum*, ECLI:EU:C:2013:670. Υπενθύμισε ότι οι περιορισμοί στα δικαιώματα του Χάρτη πρέπει να «προβλέπονται από τον νόμο, [να] συνάδουν με το βασικό περιεχόμενο των εν λόγω δικαιωμάτων και ελευθεριών και, τηρουμένης της αρχής της αναλογικότητας, [να] είναι αναγκαίοι και [να] ανταποκρίνονται πραγματικά σε σκοπούς γενικού συμφέροντος που αναγνωρίζει η Ένωση ή στην ανάγκη προστασίας των δικαιωμάτων και ελευθεριών των τρίτων». Επίσης, έκρινε ότι ο σκοπός που συνίσταται «στην πρόληψη της πλαστογράφησης των διαβατηρίων και ο δεύτερος στην καταπολέμηση της δόλιας χρήσης τους» πληρούσε τα εν λόγω κριτήρια.

¹⁸ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

δεικτών σε ετήσια βάση. Εάν χρειαστεί, μπορεί να αποφασιστεί η συλλογή πρόσθετων πληροφοριών. Μετά από πέντε έτη, η Επιτροπή θα αξιολογήσει την εφαρμογή της οδηγίας.

- **Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης**

Το κεφάλαιο I (άρθρα 1 και 2) περιγράφει το αντικείμενο της πρότασης και παρέχει ορισμένους ορισμούς. Η πρόταση καθορίζει τους όρους και τη διαδικασία για την απόκτηση από μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες ΠΤΕ της ΕΕ και θεσπίζει ομοιόμορφο μορφότυπο για τα εν λόγω έγγραφα. Χρησιμοποιεί τον ίδιο ορισμό του «μη αντιπροσωπευόμενου πολίτη» όπως η οδηγία (ΕΕ) 2015/637.

Στο κεφάλαιο II ορίζονται στο άρθρο 3 οι προϋποθέσεις για την έκδοση ΠΤΕ της ΕΕ. Γενικά, θα πρέπει να εκδίδεται ΠΤΕ της ΕΕ για μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες των οποίων τα διαβατήρια ή τα ταξιδιωτικά έγγραφα είναι, για διάφορους λόγους, μη διαθέσιμα, για ένα ταξίδι στο κράτος μέλος ιθαγένειας ή κατοικίας του πολίτη. Το έγγραφο θα πρέπει να εκδίδεται αφού το συντρέχον κράτος μέλος διαβουλευθεί με το κράτος μέλος της ιθαγένειας του πολίτη.

Το άρθρο 4 περιγράφει τη διαδικασία για την έκδοση ΠΤΕ της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της διαβούλευσης μεταξύ του κράτους μέλους που επικουρεί τον μη αντιπροσωπευόμενο πολίτη και του κράτους μέλους της ιθαγένειας του πολίτη, καθώς και τις ισχύουσες προθεσμίες. Το άρθρο 4 προβλέπει επίσης εξαιρέσεις σε δεόντως δικαιολογημένες περιπτώσεις ή σε καταστάσεις κρίσης. Περιλαμβάνει επίσης μέτρα ασφαλείας.

Σύμφωνα με το άρθρο 5, το ΠΤΕ της ΕΕ θα πρέπει να ισχύει λίγο περισσότερο από τον ελάχιστο χρόνο που απαιτείται για το ταξίδι επιστροφής.

Το άρθρο 6 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν ή να διατηρούν ευνοϊκότερες διατάξεις, υπό την προϋπόθεση ότι συνάδουν με την οδηγία.

Ειδικότερα, το άρθρο 7 καθορίζει πιθανές πρόσθετες περιπτώσεις στις οποίες τα κράτη μέλη μπορούν να εκδίδουν ΠΤΕ της ΕΕ. Αποδέκτες ενός ΠΤΕ της ΕΕ, εκτός των μη αντιπροσωπευόμενων πολιτών της ΕΕ σε τρίτες χώρες, θα μπορούσαν να είναι, για παράδειγμα, τα συνοδευόντα μέλη της οικογένειας, πολίτες ή κάτοικοι του ίδιου του κράτους μέλους, και αντιπροσωπευόμενοι πολίτες άλλου κράτους μέλους της ΕΕ. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να αποφασίσουν να εκδίδουν ΠΤΕ της ΕΕ εντός της ΕΕ.

Το κεφάλαιο III ορίζει στο άρθρο 8 τον ομοιόμορφο μορφότυπο που πρέπει να χρησιμοποιείται για τα ΠΤΕ της ΕΕ, ο οποίος αποτελείται από ένα ομοιόμορφο έντυπο και μία αυτοκόλλητη ετικέτα. Τα σχετικά δεδομένα για τον παραλήπτη του ΠΤΕ της ΕΕ τυπώνονται στην αυτοκόλλητη ετικέτα, η οποία στη συνέχεια επικολλάται στο έντυπο.

Το άρθρο 9 καθορίζει τη διαδικασία για τη θέσπιση πρόσθετων τεχνικών προδιαγραφών για τα ΠΤΕ της ΕΕ. Οι προδιαγραφές αυτές μπορούν να είναι απόρρητες, εφόσον είναι αναγκαίο.

Το άρθρο 10 αφορά τους φορείς των κρατών μελών που είναι αρμόδιοι για την εκτύπωση των ΠΤΕ της ΕΕ. Οι φορείς αυτοί πρέπει να κοινοποιούνται στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη.

Το άρθρο 11 περιλαμβάνει κανόνες σχετικά με την επιτροπή που είναι επιφορτισμένη να επικουρεί την Επιτροπή στην εφαρμογή της οδηγίας.

Το άρθρο 12 αναθέτει στις αντιπροσωπείες της Ένωσης σε τρίτες χώρες την κοινοποίηση του ομοιόμορφου μορφότυπου του ΠΤΕ της ΕΕ σε τρίτες χώρες και την παροχή σ' αυτές δειγμάτων του ΠΤΕ της ΕΕ.

Το κεφάλαιο IV περιέχει μια σειρά τελικών διατάξεων.

Το άρθρο 13 προσδιορίζει το πλαίσιο προστασίας των δεδομένων.

Το άρθρο 14 ορίζει την υποχρέωση των κρατών μελών να παρακολουθούν την εφαρμογή της οδηγίας και να παρέχουν πληροφορίες στην Επιτροπή σε ετήσια βάση.

Σύμφωνα με το άρθρο 15, η Επιτροπή θα πρέπει να προβεί σε αξιολόγηση της οδηγίας και να υποβάλει έκθεση σχετικά με τα κύρια πορίσματα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

Το άρθρο 16 καταργεί την απόφαση 96/409/ΚΕΠΠΑ.

Το άρθρο 17 ορίζει την ημερομηνία έως την οποία τα κράτη μέλη πρέπει να μεταφέρουν την οδηγία στο εθνικό τους δίκαιο.

Το άρθρο 18 προβλέπει ότι η οδηγία τίθεται σε ισχύ την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Σύμφωνα με το άρθρο 19, η οδηγία απευθύνεται σε όλα τα κράτη μέλη.

Τα παραρτήματα I και II περιλαμβάνουν προδιαγραφές για το ομοιόμορφο έντυπο και την αυτοκόλλητη ετικέτα του ΠΤΕ της ΕΕ.

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέσπιση προσωρινού ταξιδιωτικού εγγράφου της ΕΕ και για την κατάργηση της απόφασης 96/409/ΚΕΠΠΑ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 23 δεύτερο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου¹,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με ειδική νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ιθαγένεια της Ένωσης είναι η θεμελιώδης ιδιότητα των υπηκόων των κρατών μελών. Παρέχει σε κάθε πολίτη της Ένωσης το δικαίωμα διπλωματικής και προξενικής προστασίας, στο έδαφος τρίτης χώρας στην οποία δεν αντιπροσωπεύεται το κράτος μέλος του οποίου έχει την υπηκοότητα, από τις αρχές άλλου κράτους μέλους, υπό τους ίδιους όρους που ισχύουν και έναντι των υπηκόων του κράτους μέλους αυτού. Η οδηγία (ΕΕ) 2015/637 του Συμβουλίου² πραγματοποιεί το δικαίωμα αυτό με τη θέσπιση των απαραίτητων μέτρων συνεργασίας και συντονισμού για την περαιτέρω διευκόλυνση της προξενικής προστασίας των μη αντιπροσωπευόμενων πολιτών της Ένωσης.
- (2) Η οδηγία (ΕΕ) 2015/637 αναφέρεται στα προσωρινά ταξιδιωτικά έγγραφα ως ένα είδος προξενικής συνδρομής που πρέπει να παρέχουν οι πρεσβείες και τα προξενεία των κρατών μελών σε μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες. Το προσωρινό ταξιδιωτικό έγγραφο (ΠΤΕ) έχει ισχύ για ένα μόνο ταξίδι και επιτρέπει στον κάτοχό του να επιστρέψει στη χώρα του ή, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, να μεταβεί σε άλλο προορισμό, σε περίπτωση που δεν έχει πρόσβαση στα συνήθη ταξιδιωτικά έγγραφά του, για παράδειγμα επειδή έχουν κλαπεί ή απολεσθεί.

¹ ΕΕ C της , σ. .

² Οδηγία (ΕΕ) 2015/637 του Συμβουλίου, της 20ής Απριλίου 2015, περί των μέτρων συντονισμού και συνεργασίας προς διευκόλυνση της προξενικής προστασίας για μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες της Ένωσης σε τρίτες χώρες και την κατάργηση της απόφασης 95/553/ΕΚ (ΕΕ L 106 της 24.4.2015, σ. 1).

- (3) Η απόφαση 96/409/ΚΕΠΠΑ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών³ θέσπισε ένα ομοιόμορφο προσωρινό ταξιδιωτικό έγγραφο το οποίο χορηγείται από τα κράτη μέλη σε πολίτες της Ένωσης σε χώρες όπου το κράτος μέλος ιθαγένειας των εν λόγω πολιτών δεν διαθέτει μόνιμη διπλωματική ή προξενική εκπροσώπηση. Είναι πλέον αναγκαίο να επικαιροποιηθούν οι κανόνες της εν λόγω απόφασης και να καθιερωθεί ένας εκσυγχρονισμένος και πιο ασφαλής μορφότυπος για το προσωρινό ταξιδιωτικό έγγραφο της ΕΕ (ΠΤΕ της ΕΕ). Θα πρέπει να διασφαλιστεί η συνοχή μεταξύ των ειδικών όρων και της διαδικασίας έκδοσης των ΠΤΕ της ΕΕ και των γενικών κανόνων για την προξενική προστασία που καθορίζονται στην οδηγία (ΕΕ) 2015/637, δεδομένου ότι η εν λόγω οδηγία, συμπεριλαμβανομένης της οικονομικής διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 14, ισχύει για την έκδοση των ΠΤΕ της ΕΕ σε μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες. Η παρούσα οδηγία θα πρέπει να προβλέπει πρόσθετους κανόνες που θα εφαρμόζονται παράλληλα με εκείνους της οδηγίας (ΕΕ) 2015/637, όπου είναι αναγκαίο.
- (4) Μετά από αίτημα του πολίτη, το ΠΤΕ της ΕΕ θα πρέπει να εκδίδεται για κάθε μη αντιπροσωπευόμενο πολίτη του οποίου το διαβατήριό ή το ταξιδιωτικό έγγραφο έχει απολεσθεί, κλαπεί ή καταστραφεί, δεν είναι διαθέσιμο προσωρινά, έχει λήξει ή δεν μπορεί για άλλο λόγο να ληφθεί σε εύλογο χρονικό διάστημα, για παράδειγμα για νεογνά που γεννήθηκαν κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, εφόσον το κράτος μέλος που παρέχει συνδρομή στον μη αντιπροσωπευόμενο πολίτη έχει λάβει επιβεβαίωση της ιθαγένειας του πολίτη από το κράτος μέλος της ιθαγένειάς του.
- (5) Δεδομένου ότι η απώλεια διαβατηρίου ή ταξιδιωτικών εγγράφων μπορεί να προκαλέσει σημαντική αγωνία σε πολίτες της ΕΕ που βρίσκονται σε τρίτες χώρες, είναι αναγκαίο να θεσπιστεί μια απλουστευμένη διαδικασία συνεργασίας και συντονισμού μεταξύ του συντρέχοντος κράτους μέλους και του κράτους μέλους της ιθαγένειας του μη αντιπροσωπευόμενου πολίτη. Ταυτόχρονα, είναι αναγκαίο να διατηρηθεί επαρκής ευελιξία σε εξαιρετικές περιπτώσεις. Σε καταστάσεις κρίσης, το συντρέχον κράτος μέλος θα πρέπει να είναι σε θέση να εκδίδει ΠΤΕ της ΕΕ χωρίς προηγούμενη διαβούλευση με το κράτος μέλος ιθαγένειας. Στις περιπτώσεις αυτές, το συντρέχον κράτος μέλος θα πρέπει να γνωστοποιεί το συντομότερο δυνατόν στο κράτος μέλος ιθαγένειας τη συνδρομή που χορηγείται για λογαριασμό του, ώστε να εξασφαλίζεται η δέουσα ενημέρωση του κράτους μέλους ιθαγένειας.
- (6) Για λόγους ασφάλειας, οι παραλήπτες ΠΤΕ της ΕΕ θα πρέπει να τα επιστρέφουν όταν επιστρέφουν στην πατρίδα τους με ασφάλεια. Επιπλέον, αντίγραφο κάθε εκδοθέντος ΠΤΕ της ΕΕ θα πρέπει να αποθηκεύεται στην αρχή έκδοσης του συντρέχοντος κράτους μέλους και ένα επιπλέον αντίγραφο θα πρέπει να αποστέλλεται στο κράτος μέλος της ιθαγένειας του αιτούντος. Τα επιστραφέντα ΠΤΕ της ΕΕ και τα αποθηκευμένα αντίγραφα θα πρέπει να καταστρέφονται ύστερα από ορισμένο χρονικό διάστημα.
- (7) Οι μη αντιπροσωπευόμενοι πολίτες θα πρέπει να μπορούν να υποβάλλουν αίτηση για ΠΤΕ της ΕΕ στην πρεσβεία ή στο προξενείο οποιουδήποτε κράτους μέλους. Όπως προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 της οδηγίας (ΕΕ) 2015/637, τα κράτη μέλη μπορούν να συνάπτουν πρακτικές ρυθμίσεις για τον επιμερισμό των ευθυνών όσον αφορά την παροχή ΠΤΕ της ΕΕ σε μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες. Τα κράτη μέλη

³ Απόφαση 96/409/ΚΕΠΠΑ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 1996, περί θεσπίσεως του προσωρινού ταξιδιωτικού εγγράφου (ΕΕ L 168 της 6.7.1996, σ. 4).

που λαμβάνουν αιτήσεις για ΠΤΕ της ΕΕ θα πρέπει να αξιολογούν κατά περίπτωση αν είναι σκόπιμη η έκδοση ΠΤΕ της ΕΕ ή αν η υπόθεση θα πρέπει να παραπεμφθεί στην πρεσβεία ή στο προξενείο που έχει οριστεί ως αρμόδιο βάσει τυχόν ρύθμισης που έχει ήδη συναφθεί.

- (8) Σύμφωνα με τον σκοπό του ως εγγράφου για ένα μόνο ταξίδι, το ΠΤΕ της ΕΕ θα πρέπει να ισχύει για το διάστημα που απαιτείται για την πραγματοποίηση του ταξιδιού αυτού. Λαμβανομένων υπόψη των δυνατοτήτων και της ταχύτητας των σύγχρονων ταξιδιών, η ισχύς του ΠΤΕ της ΕΕ, εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις, δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τις 15 ημερολογιακές ημέρες.
- (9) Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει τις ευνοϊκότερες εθνικές διατάξεις στο μέτρο που συνάδουν με την παρούσα οδηγία.
- (10) Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να εμποδίζει τα κράτη μέλη να εκδίδουν ΠΤΕ της ΕΕ σε άλλες καταστάσεις, λαμβάνοντας υπόψη την εθνική νομοθεσία και πρακτική. Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να παρέχουν ΠΤΕ της ΕΕ σε μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες εντός της επικράτειας της Ένωσης, σε αντιπροσωπευόμενους πολίτες και σε δικούς τους υπηκόους ή κατοίκους. Στο πλαίσιο αυτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την πρόληψη της κατάχρησης και της απάτης.
- (11) Σύμφωνα με το άρθρο 5 της οδηγίας (ΕΕ) 2015/637 και με σκοπό τη διασφάλιση της αποτελεσματικότητας του δικαιώματος που κατοχυρώνεται στο άρθρο 20 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του δικαιώματος στον σεβασμό της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής, όπως κατοχυρώνεται στο άρθρο 7 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το συντρέχον κράτος μέλος, λαμβάνοντας υπόψη το εθνικό δίκαιο και την εθνική πρακτική, θα πρέπει να είναι σε θέση να εκδίδει ΠΤΕ της ΕΕ για μέλη της οικογένειας πολιτών της ΕΕ τα οποία δεν είναι τα ίδια πολίτες της Ένωσης, λαμβανομένων υπόψη των ιδιαίτερων περιστάσεων κάθε υπόθεσης.
- (12) Το ΠΤΕ της ΕΕ, που αποτελείται από ένα έντυπο και μία αυτοκόλλητη ετικέτα, θα πρέπει να περιλαμβάνει όλα τα αναγκαία στοιχεία και να ανταποκρίνεται σε υψηλά τεχνικά πρότυπα, ιδίως όσον αφορά την προστασία του έναντι της παραποίησης και της πλαστογράφησης. Θα πρέπει να μπορεί να χρησιμοποιείται από όλα τα κράτη μέλη και να περιλαμβάνει κοινώς αναγνωρίσιμα στοιχεία ασφαλείας ορατά με γυμνό οφθαλμό.
- (13) Το ομοιόμορφο έντυπο ΠΤΕ της ΕΕ θα πρέπει να περιέχει κενές σελίδες έτσι ώστε, εφόσον απαιτείται, οι θεωρήσεις διέλευσης να μπορούν να τοποθετηθούν απευθείας στο έντυπο. Το εν λόγω έντυπο θα πρέπει να χρησιμεύει ως ο φορέας της αυτοκόλλητης ετικέτας του ΠΤΕ της ΕΕ, η οποία περιέχει τις σχετικές πληροφορίες για τον αιτούντα. Η αυτοκόλλητη ετικέτα θα πρέπει να διαμορφωθεί με βάση τη θεώρηση ενιαίου τύπου που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1683/95 του Συμβουλίου⁴ και θα πρέπει να περιέχει ισοδύναμα χαρακτηριστικά ασφαλείας. Η αυτοκόλλητη ετικέτα του ΠΤΕ της ΕΕ θα πρέπει να εξατομικεύεται στην πρεσβεία ή στο προξενείο του συντρέχοντος κράτους μέλους με τη χρήση των ίδιων εκτυπωτών που χρησιμοποιούνται και για τις θεωρήσεις.

⁴ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1683/95 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 1995, για την καθιέρωση θεώρησης ενιαίου τύπου (ΕΕ L 164 της 14.7.1995, σ. 1).

- (14) Προκειμένου να αυξηθεί η ασφάλεια και η ταχύτητα της διαδικασίας έκδοσης, η εικόνα του προσώπου του αιτούντος που χρησιμοποιείται για το ΠΤΕ της ΕΕ θα πρέπει να λαμβάνεται επί τόπου στην πρεσβεία ή στο προξενείο με ψηφιακή φωτογραφική μηχανή ή ισοδύναμο μέσο. Η ίδια εικόνα προσώπου θα πρέπει να διαβιβάζεται στο κράτος μέλος ιθαγένειας για επιβεβαίωση της ταυτότητας του πολίτη.
- (15) Η παρούσα οδηγία θα πρέπει να καθορίζει προδιαγραφές που δεν θα πρέπει να είναι απόρρητες. Ανάλογα με την περίπτωση, οι εν λόγω προδιαγραφές θα πρέπει να μπορούν να συμπληρωθούν με περαιτέρω απόρρητες προδιαγραφές, ώστε να αποφεύγεται η παραποίηση και η πλαστογράφηση.
- (16) Προκειμένου να διασφαλίζεται το απόρρητο των τυχόν πρόσθετων τεχνικών προδιαγραφών, θα πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην Επιτροπή. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁵.
- (17) Προκειμένου να διασφαλίζεται ότι οι πληροφορίες για τις πρόσθετες τεχνικές προδιαγραφές δεν διατίθενται σε περισσότερα άτομα απ' ό,τι χρειάζεται, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να ορίσει έναν φορέα που θα είναι υπεύθυνος για την εκτύπωση του ομοιόμορφου ΠΤΕ της ΕΕ. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να αλλάζουν τον φορέα, εάν χρειάζεται. Για λόγους ασφάλειας, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να γνωστοποιεί την ονομασία του αρμόδιου φορέα στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη.
- (18) Προκειμένου να αυξηθεί η αποδοχή των ΠΤΕ της ΕΕ, οι αντιπροσωπείες της Ένωσης σε τρίτες χώρες θα πρέπει να κοινοποιούν στις αρμόδιες αρχές των τρίτων χωρών τον ομοιόμορφο μορφότυπο του ΠΤΕ της ΕΕ και τις τυχόν μεταγενέστερες τροποποιήσεις του και να προωθούν τη χρήση του.
- (19) Σύμφωνα με τα σημεία 22 και 23 της διοργανικής συμφωνίας για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου⁶, η Επιτροπή θα πρέπει να αξιολογήσει την παρούσα οδηγία, ιδίως με βάση πληροφορίες που θα συλλεχθούν μέσω ειδικών ρυθμίσεων παρακολούθησης, προκειμένου να αξιολογήσει τα αποτελέσματα της οδηγίας και την ανάγκη περαιτέρω δράσης.
- (20) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁷ εφαρμόζεται ως προς την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται από τα κράτη μέλη κατά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας. Το σύστημα του ΠΤΕ της ΕΕ απαιτεί την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που είναι αναγκαία για την επαλήθευση της ταυτότητας του αιτούντος, για

⁵ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

⁶ Διοργανική συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 13ης Απριλίου 2016, για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου (ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1).

⁷ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

την εκτύπωση της αυτοκόλλητης ετικέτας του ΠΤΕ της ΕΕ και για τη διευκόλυνση της μετακίνησης του εν λόγω υποκειμένου των δεδομένων. Είναι αναγκαίο να καθοριστούν περαιτέρω εγγυήσεις που θα εφαρμόζονται στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία, όπως η μέγιστη περίοδος διατήρησης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που θα συλλέγονται. Μια μέγιστη περίοδος διατήρησης τριών ετών είναι αναγκαία για την αποφυγή πιθανών καταχρήσεων. Η διαγραφή των προσωπικών δεδομένων των αιτούντων δεν θα πρέπει να πλήττει τις δυνατότητες των κρατών μελών να παρακολουθούν την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

- (21) Δεδομένου ότι οι στόχοι της παρούσας οδηγίας δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, μπορούν όμως, λόγω της ανάγκης αποφυγής του κατακερματισμού και της επακόλουθης μειωμένης αποδοχής των προσωρινών ταξιδιωτικών εγγράφων που εκδίδονται από τα κράτη μέλη σε μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες, να επιτευχθούν καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση μπορεί να θεσπίσει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας του ίδιου άρθρου, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (22) Σκοπός της παρούσας οδηγίας είναι η προώθηση της προξενικής προστασίας, όπως κατοχυρώνεται στο άρθρο 46 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ειδικότερα από τον Χάρτη, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος στον σεβασμό της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής και του δικαιώματος στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Η παρούσα οδηγία θα πρέπει να ερμηνεύεται και να εφαρμόζεται σύμφωνα με τα εν λόγω δικαιώματα και αρχές.
- (23) Η απόφαση 96/409/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1 *Αντικείμενο*

Η παρούσα οδηγία θεσπίζει κανόνες για τους όρους και τη διαδικασία απόκτησης από μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες σε τρίτες χώρες προσωρινού ταξιδιωτικού εγγράφου της ΕΕ (ΠΤΕ της ΕΕ) και καθιερώνει ομοιόμορφο μορφότυπο για τα εν λόγω έγγραφα.

Άρθρο 2 *Ορισμοί*

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- (1) «μη αντιπροσωπευόμενος πολίτης»: κάθε πολίτης που έχει την ιθαγένεια κράτους μέλους το οποίο δεν αντιπροσωπεύεται σε τρίτη χώρα, όπως ορίζεται στο άρθρο 6 της οδηγίας (ΕΕ) 2015/637·
- (2) «αιτών»: το πρόσωπο που υποβάλλει αίτηση για ΠΤΕ της ΕΕ·
- (3) «συντρέχον κράτος μέλος»: το κράτος μέλος στο οποίο υποβάλλεται αίτηση για ΠΤΕ της ΕΕ·
- (4) «κράτος μέλος ιθαγένειας» το κράτος μέλος του οποίου ο αιτών ισχυρίζεται ότι είναι υπήκοος·
- (5) «προσωρινό ταξιδιωτικό έγγραφο της ΕΕ» ή «ΠΤΕ της ΕΕ»: ταξιδιωτικό έγγραφο που χορηγείται από κράτος μέλος σε μη αντιπροσωπευόμενο πολίτη σε τρίτη χώρα για ένα μόνο ταξίδι προς το κράτος μέλος ιθαγένειας ή κατοικίας του πολίτη, κατ' επιλογή του πολίτη, ή κατ' εξαίρεση, προς άλλο προορισμό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΤΟ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΤΗΣ ΕΕ (ΠΤΕ ΤΗΣ ΕΕ)

Άρθρο 3

Το προσωρινό ταξιδιωτικό έγγραφο της ΕΕ (ΠΤΕ της ΕΕ)

Τα κράτη μέλη χορηγούν ΠΤΕ της ΕΕ σε μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες σε τρίτες χώρες των οποίων τα διαβατήρια ή τα ταξιδιωτικά έγγραφα έχουν απολεσθεί, κλαπεί ή καταστραφεί, δεν είναι διαθέσιμα προσωρινά, έχουν λήξει ή δεν μπορούν για άλλο λόγο να ληφθούν σε εύλογο χρονικό διάστημα, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 4.

Άρθρο 4

Διαδικασία

1. Όταν κράτος μέλος λαμβάνει αίτηση για ΠΤΕ της ΕΕ, διαβουλεύεται, εντός 24 ωρών, με το κράτος μέλος ιθαγένειας, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 της οδηγίας (ΕΕ) 2015/637, με σκοπό την εξακρίβωση της ιθαγένειας του αιτούντος.
2. Το συντρέχον κράτος μέλος παρέχει στο κράτος μέλος ιθαγένειας όλες τις σχετικές πληροφορίες, μεταξύ των οποίων:
 - α) τα στοιχεία σχετικά με τον αιτούντα που πρέπει να συμπεριληφθούν στην αυτοκόλλητη ετικέτα του ΠΤΕ της ΕΕ σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ·
 - β) εικόνα του προσώπου του αιτούντος, η οποία πρέπει να λαμβάνεται, εκτός εξαιρετικών περιστάσεων, από τις αρχές του συντρέχοντος κράτους μέλους την ημέρα υποβολής της αίτησης.

3. Εντός 36 ωρών από την παραλαβή των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 2, το κράτος μέλος ιθαγένειας απαντά στη διαβούλευση σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 3 της οδηγίας (ΕΕ) 2015/637 και επιβεβαιώνει αν ο αιτών είναι υπήκοός του. Μετά την επιβεβαίωση της ιθαγένειας του αιτούντος, το συντρέχον κράτος μέλος χορηγεί στον αιτούντα ΠΤΕ της ΕΕ, το αργότερο την πρώτη εργάσιμη ημέρα μετά την παραλαβή της απάντησης του κράτους μέλους ιθαγένειας.
4. Σε εξαιρετικές και δεόντως δικαιολογημένες περιπτώσεις, τα κράτη μέλη μπορούν να καθυστερήσουν περισσότερο από τις προθεσμίες που καθορίζονται στις παραγράφους 1 και 3.
5. Σε καταστάσεις κρίσης, το συντρέχον κράτος μέλος μπορεί να χορηγήσει ΠΤΕ της ΕΕ χωρίς προηγούμενη διαβούλευση με το κράτος μέλος ιθαγένειας. Το συντρέχον κράτος μέλος κοινοποιεί στο κράτος μέλος ιθαγένειας, το συντομότερο δυνατόν, το γεγονός ότι εκδόθηκε ΠΤΕ της ΕΕ και την ταυτότητα του προσώπου στο οποίο χορηγήθηκε το ΠΤΕ της ΕΕ. Η κοινοποίηση αυτή περιλαμβάνει το όνομα του προσώπου και όλα τα στοιχεία που περιλήφθηκαν στο ΠΤΕ της ΕΕ.
6. Η αρχή του κράτους μέλους έκδοσης του ΠΤΕ της ΕΕ αποθηκεύει αντίγραφο κάθε ΠΤΕ της ΕΕ που εκδίδει και αποστέλλει ένα επιπλέον αντίγραφο στο κράτος μέλος ιθαγένειας του αιτούντος. Τα αντίγραφα καταστρέφονται εντός 60 ημερών από τη λήξη της ισχύος του ΠΤΕ της ΕΕ, εκτός εάν είναι απαραίτητα για την έκδοση νέου διαβατηρίου ή ταξιδιωτικού εγγράφου.
7. Ο παραλήπτης ΠΤΕ της ΕΕ καλείται να επιστρέψει το ΠΤΕ της ΕΕ, ανεξάρτητα από το αν έχει λήξει, όταν υποβάλει αίτηση για νέο διαβατήριο ή ταξιδιωτικό έγγραφο. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την ασφαλή και έγκαιρη καταστροφή κάθε επιστρεφόμενου ΠΤΕ της ΕΕ.
8. Το άρθρο 14 της οδηγίας (ΕΕ) 2015/637 εφαρμόζεται ως προς τις αιτήσεις για ΠΤΕ της ΕΕ.

Άρθρο 5 *Διάρκεια ισχύος*

Το ΠΤΕ της ΕΕ ισχύει για το διάστημα που απαιτείται για την ολοκλήρωση του ταξιδιού για το οποίο εκδίδεται. Για τον υπολογισμό του διαστήματος αυτού, συνυπολογίζεται ο χρόνος που απαιτείται για τις αναγκαίες διανυκτερεύσεις ή ανταποκρίσεις. Το διάστημα ισχύος περιλαμβάνει πρόσθετη «περίοδο χάριτος» δύο ημερών. Εκτός εξαιρετικών περιπτώσεων, η διάρκεια ισχύος ΠΤΕ της ΕΕ δεν υπερβαίνει τις 15 ημερολογιακές ημέρες.

Άρθρο 6 *Ευνοϊκότερη μεταχείριση*

Τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν ή να διατηρούν ευνοϊκότερες διατάξεις απ' αυτές της παρούσας οδηγίας στο μέτρο που συνάδουν μ' αυτήν.

Άρθρο 7
Επιπλέον δικαιούχοι ΠΤΕ της ΕΕ

Όταν το διαβατήριο ή η ταυτότητα του αιτούντος έχει απολεσθεί, κλαπεί ή καταστραφεί, δεν είναι διαθέσιμο προσωρινά, έχει λήξει ή δεν μπορεί για άλλο λόγο να ληφθεί σε εύλογο χρονικό διάστημα, κράτος μέλος μπορεί να χορηγήσει ΠΤΕ της ΕΕ:

- α) σε μέλη της οικογένειας μη αντιπροσωπευόμενων πολιτών τα οποία δεν είναι τα ίδια πολίτες της Ένωσης και τα οποία συνοδεύουν μη αντιπροσωπευόμενους πολίτες, σύμφωνα με το άρθρο 5 της οδηγίας (ΕΕ) 2015/637·
- β) σε υπηκόους του ή πρόσωπα που κατοικούν σ' αυτό·
- γ) σε υπηκόους άλλου κράτους μέλους το οποίο αντιπροσωπεύεται στη χώρα στην οποία οι εν λόγω υπήκοοι επιδιώκουν να λάβουν ΠΤΕ της ΕΕ·
- δ) σε πολίτες της ΕΕ και μέλη των οικογενειών τους στο έδαφος της Ένωσης·
- ε) σε άλλα πρόσωπα συνδεόμενα μ' αυτό και τα οποία είναι πρόθυμο να δεχθεί.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ **ΟΜΟΙΟΜΟΡΦΟΣ ΜΟΡΦΟΤΥΠΟΣ ΠΤΕ ΤΗΣ ΕΕ**

Άρθρο 8
Ομοιόμορφος μορφότυπος ΠΤΕ της ΕΕ

1. Τα ΠΤΕ της ΕΕ αποτελούνται από ομοιόμορφο έντυπο και ομοιόμορφη αυτοκόλλητη ετικέτα. Το έντυπο και η αυτοκόλλητη ετικέτα πληρούν τις προδιαγραφές που καθορίζονται στα παραρτήματα Ι και ΙΙ, καθώς και τους όρους της εκτελεστικής απόφασης C(2018) 674 της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2018, όσον αφορά περαιτέρω τεχνικές προδιαγραφές για τη θεώρηση ενιαίου τύπου και την κατάργηση της απόφασης C(2010) 3191 της Επιτροπής.
2. Όταν συμπληρωθεί η αυτοκόλλητη ετικέτα του ΠΤΕ της ΕΕ, ολοκληρώνονται τα τμήματα που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ και συμπληρώνεται η μηχαναγνώσιμη ζώνη, σύμφωνα με το έγγραφο 9303 της ΔΟΠΑ, μέρος 2.
3. Τα κράτη μέλη μπορούν να προσθέτουν τις τυχόν αναγκαίες εθνικές καταχωρίσεις στο τμήμα «παρατηρήσεις» της αυτοκόλλητης ετικέτας του ΠΤΕ της ΕΕ. Οι εν λόγω εθνικές καταχωρίσεις δεν επαναλαμβάνουν τα τμήματα του παραρτήματος ΙΙ.
4. Τυπώνονται όλες οι καταχωρίσεις στην αυτοκόλλητη ετικέτα του ΠΤΕ της ΕΕ. Δεν πραγματοποιούνται χειρόγραφες αλλαγές σε αυτοκόλλητη ετικέτα ΠΤΕ της ΕΕ.
5. Αυτοκόλλητες ετικέτες ΠΤΕ της ΕΕ συμπληρώνονται χειρόγραφα μόνο σε περίπτωση ανωτέρας βίας τεχνικού χαρακτήρα. Δεν πραγματοποιείται καμία αλλαγή σε αυτοκόλλητη ετικέτα ΠΤΕ της ΕΕ η οποία έχει συμπληρωθεί χειρόγραφα.

6. Εάν εντοπιστεί σφάλμα σε αυτοκόλλητη ετικέτα ΠΤΕ της ΕΕ η οποία δεν έχει ακόμη τεθεί στο έντυπο ΠΤΕ της ΕΕ, η αυτοκόλλητη ετικέτα ΠΤΕ της ΕΕ ακυρώνεται. Εάν εντοπιστεί σφάλμα μετά την τοποθέτηση της αυτοκόλλητης ετικέτας ΠΤΕ της ΕΕ στο έντυπο, καταστρέφονται και τα δύο και δημιουργούνται νέα.
7. Η τυπωμένη αυτοκόλλητη ετικέτα ΠΤΕ της ΕΕ που περιέχει τα συμπληρωμένα τμήματα τοποθετείται στο έντυπο ΠΤΕ της ΕΕ σύμφωνα με το παράρτημα Ι.
8. Σε καταστάσεις κρίσης, μπορεί να χρησιμοποιείται διαφορετικός μορφότυπος απ' αυτόν που καθορίζεται στο παρόν άρθρο, υπό την προϋπόθεση ότι περιλαμβάνει όλα τα τμήματα προς συμπλήρωση σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ.

Άρθρο 9 *Πρόσθετες προδιαγραφές*

Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις που περιέχουν πρόσθετες τεχνικές προδιαγραφές για τα ΠΤΕ της ΕΕ σχετικά με τα εξής:

- α) τον σχεδιασμό, το μέγεθος και τα χρώματα του ομοιόμορφου εντύπου και της ομοιόμορφης αυτοκόλλητης ετικέτας ΠΤΕ της ΕΕ·
- β) πρόσθετα χαρακτηριστικά και απαιτήσεις ασφαλείας, περιλαμβανομένων ενισχυμένων προτύπων για την καταπολέμηση της πλαστογράφησης, απομίμησης και παραποίησης·
- γ) άλλους κανόνες προς τήρηση για τη συμπλήρωση και την έκδοση των ΠΤΕ της ΕΕ.

Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2. Είναι δυνατόν να αποφασιστεί ότι οι εν λόγω προδιαγραφές είναι απόρρητες και δεν δημοσιεύονται. Στην περίπτωση αυτή, γνωστοποιούνται μόνο στους φορείς που ορίζονται από τα κράτη μέλη ως αρμόδιοι για την εκτύπωση των ΠΤΕ της ΕΕ, καθώς και σε πρόσωπα που έχουν εξουσιοδοτηθεί δεόντως από κράτος μέλος ή από την Επιτροπή.

Άρθρο 10 *Εκτύπωση των ΠΤΕ της ΕΕ*

Κάθε κράτος μέλος ορίζει έναν φορέα ως αρμόδιο για την εκτύπωση των ΠΤΕ της ΕΕ. Γνωστοποιεί την ονομασία του εν λόγω φορέα στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη. Επιτρέπεται να οριστεί ο ίδιος φορέας από δύο ή περισσότερα κράτη μέλη. Αν κράτος μέλος αλλάξει τον φορέα που έχει ορίσει, ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη.

Άρθρο 11 *Διαδικασία επιτροπής*

1. Η Επιτροπή επικουρείται από γνωμοδοτική επιτροπή. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Άρθρο 12
Γνωστοποίηση σε τρίτες χώρες

1. Το αργότερο 21 μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας, το κράτος μέλος που ασκεί την προεδρία του Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 9 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση παρέχει γενικά δείγματα του ομοιόμορφου εντύπου και της ομοιόμορφης αυτοκόλλητης ετικέτας του ΠΤΕ της ΕΕ στην Επιτροπή και στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης.
2. Η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης διαβιβάζει τα γενικά δείγματα του εντύπου και της αυτοκόλλητης ετικέτας στις αντιπροσωπείες της Ένωσης σε τρίτες χώρες.
3. Οι αντιπροσωπείες της Ένωσης σε τρίτες χώρες κοινοποιούν στις αρμόδιες αρχές των τρίτων χωρών τον ομοιόμορφο μορφότυπο ΠΤΕ της ΕΕ καθώς και τα κύρια χαρακτηριστικά του ασφαλείας, μεταξύ άλλων με την παροχή γενικών δειγμάτων του εντύπου και της αυτοκόλλητης ετικέτας για σκοπούς αναφοράς. Οι αντιπροσωπείες της Ένωσης σε τρίτες χώρες παρέχουν γενικά δείγματα του ομοιόμορφου εντύπου και της ομοιόμορφης αυτοκόλλητης ετικέτας του ΠΤΕ της ΕΕ στις διπλωματικές και προξενικές αποστολές των κρατών μελών για σκοπούς εκπαίδευσης ή αναφοράς.
4. Κάθε φορά που το ομοιόμορφο έντυπο ή η ομοιόμορφη αυτοκόλλητη ετικέτα του ΠΤΕ της ΕΕ τροποποιείται, επαναλαμβάνεται η διαδικασία που περιγράφεται στις παραγράφους 1 έως 3. Η προθεσμία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 είναι 3 μήνες από την έγκριση του τροποποιημένου μορφότυπου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV
ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 13
Προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

1. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, συμπεριλαμβανομένης της εικόνας του αιτούντος σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2, χρησιμοποιούνται μόνο για την εξακρίβωση της ταυτότητας του αιτούντος, σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στο άρθρο 4, για την εκτύπωση της αυτοκόλλητης ετικέτας του ΠΤΕ της ΕΕ και για τη διευκόλυνση της μετακίνησης του οικείου προσώπου. Το συντρέχον κράτος μέλος και το κράτος μέλος ιθαγένειας διασφαλίζουν τη δέουσα ασφάλεια των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
2. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, ο αιτών στον οποίο έχει χορηγηθεί ΠΤΕ της ΕΕ έχει το δικαίωμα να επαληθεύει τα δεδομένα

προσωπικού χαρακτήρα που περιέχονται στο ΠΤΕ της ΕΕ και, ανάλογα με την περίπτωση, να ζητεί διορθώσεις.

3. Καμία πληροφορία σε μηχαναγνώσιμη μορφή δεν περιλαμβάνεται σε ΠΤΕ της ΕΕ, εκτός εάν εμφανίζεται και στα τμήματα που αναφέρονται στα σημεία 6 έως 14 του παραρτήματος II.
4. Το συντρέχον κράτος μέλος και το κράτος μέλος ιθαγένειας διατηρούν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του αιτούντος για διάστημα που δεν υπερβαίνει τα τρία έτη. Μετά τη λήξη του διαστήματος διατήρησής τους, τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του αιτούντος διαγράφονται.

Άρθρο 14 *Παρακολούθηση*

1. Τα κράτη μέλη παρακολουθούν τακτικά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας με βάση τους ακόλουθους δείκτες:
 - ΠΤΕ της ΕΕ που εκδόθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 3·
 - ΠΤΕ της ΕΕ που εκδόθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 7·
 - περιπτώσεις απάτης και παραποίησης ΠΤΕ της ΕΕ.
2. Τα κράτη μέλη οργανώνουν την παραγωγή και τη συλλογή των δεδομένων που απαιτούνται για τη μέτρηση της μεταβολής των δεικτών που περιγράφονται στην παράγραφο 1 ανωτέρω, και παρέχουν τις εν λόγω πληροφορίες στην Επιτροπή σε ετήσια βάση.
3. Σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2, η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τη θέσπιση πρόσθετων δεικτών, πέραν αυτών που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 15 *Αξιολόγηση*

1. Το νωρίτερο πέντε έτη από την ημερομηνία μεταφοράς της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο των κρατών μελών, η Επιτροπή προβαίνει σε αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας και υποβάλλει έκθεση σχετικά με τα κύρια συμπεράσματά της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, συμπεριλαμβανομένων των συμπερασμάτων της σχετικά με την καταλληλότητα του επιπέδου ασφάλειας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
2. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για την εκπόνηση της εν λόγω έκθεσης.

*Άρθρο 16
Κατάργηση*

1. Η απόφαση 96/409/ΚΕΠΠΑ καταργείται 24 μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.
2. Οι αναφορές στην καταργούμενη απόφαση νοούνται ως αναφορές στην παρούσα οδηγία.
3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν την καταστροφή των εντύπων ΠΤΕ τα οποία έχουν παραχθεί σύμφωνα με την απόφαση 96/409/ΚΕΠΠΑ έως την ημερομηνία που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

*Άρθρο 17
Μεταφορά*

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο 12 μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας, τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωσή τους με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από 24 μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.
2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

*Άρθρο 18
Έναρξη ισχύος*

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

*Άρθρο 19
Αποδέκτες*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*